

United Nations

Nations Unies

UNRESTRICTED

**SECURITY
COUNCIL**

**CONSEIL
DE SECURITE**

S/848/Add.1
6 July 1948
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ДОБРЫХ УСЛУГ ПО ИНДОНЕЗИЙСКОМУ
ВОПРОСУ

ТРЕТИЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ДОКЛАД КОМИТЕТА
СОВЕТУ БЕЗОПАСНОСТИ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
Письмо Комитета добрых услуг на имя Председателя Совета Безопасности с представлением третьего предваритель- ного доклада	3
Введение	4
Глава I Оценка положения (документ S/848)	4
Глава II Работа Политического комитета	5
Глава III Работа Комитета по социальным и административным вопросам	16
Глава IV Работа Комитета по финансовым и эконо- мическим вопросам	18
Глава V Работа Комитета по вопросам безопас- ности	26
Глава VI Прочие вопросы, разбиравшиеся на Конференции	33

ПИСЬМО КОМИТЕТА ДОБРЫХ УСЛУГ НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ С ПРЕДСТАВЛЕНИЕМ ТРЕТЬЕГО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО
ДОКЛАДА

Батавия, 22 июня, 1948 г.

Сэр,

Имеем честь препроводить при сем третий предварительный доклад Комитета добрых услуг, представляемый на основании второй резолюции, принятой Советом Безопасности на его двести пятьдесят девятом заседании, 28 февраля.

Комитет обращает внимание на то обстоятельство, что глава I этого доклада была послана Совету Безопасности по телеграфу 21 июня. Этот порядок был принят потому, что Комитет хотел осведомить Совет Безопасности с его оценкой положения, как оно представлялось в тот момент, в особенности ввиду тех перемен, которые произошли со времени представления второго предварительного доклада, обсуждавшегося в то время Советом. Комитет также хочет отметить, что его телеграммы от 22 и 23 июня, посланные в ответ на каблогранму Председателя Совета Безопасности от 18 июня, касаются событий, имевших место после того, как настоящий доклад был составлен.

Представители Комитета добрых услуг пользуются этим случаем, чтобы возобновить заверения в их глубоком уважении Председателю и представителям Совета Безопасности.

Т.Критчли (Австралия)

Р.Хереманс (Бельгия)

К. Дюбуа (Соединенные Штаты)

Председателю Совета Безопасности
Объединенные Нации
Лейк Соксес

ТРЕТИЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ДОКЛАД КОМИТЕТА ДОБРЫХ УСЛУГ СОВЕТУ БЕЗОПАСНОСТИ

ВВЕДЕНИЕ

Третий предварительный доклад представляется согласно с второй резолюцией, принятой Советом Безопасности на его двести пятьдесят девятом заседании, 28 февраля 1948 г.; резолюция эта предлагала обеим сторонам в индонезийском вопросе и Комитету добрых услуг держать непосредственно Совет Безопасности в курсе хода работ по разрешению политической стороны этого вопроса. Доклад был представлен делегациям обеих сторон согласно принятому порядку, который указан в введении ко второму предварительному докладу (S/848) и в нем учтены замечания, сделанные по поводу этого последнего доклада сторонами. Он является продолжением второго предварительного доклада и дает сводку важнейшей работы, проделанной Комитетом вместе с делегациями Королевства Нидерландов и Республики Индонезии за время вплоть до 11 июня 1948 г., и включает то, что было сделано для проведения в жизнь соглашения о перемирии, так как по мнению Комитета все это имеет отношение к ходу работы по разрешению политической стороны вопроса.

ГЛАВА I

ОЦЕНКА ПОЛОЖЕНИЯ

Примечание: эта глава была отпечатана, как документ S/848

На странице 8, на второй строке надо вычеркнуть слово "власть" и заменить его словами "правительственные функции общенационального характера".

ГЛАВА II

РАБОТА ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИТЕТА

Когда заканчивалось составление второго предварительного доклада, пункты повестки дня Политического комитета только-что были переданы в подкомитеты, составленные из представителей обеих сторон. Как этой указано в докладе, такой порядок был принят для того, чтобы дать возможность сторонам свободно и одновременно обсудить те многие вопросы, которых должно коснуться политическое соглашение, а также чтобы затем сообщить Главному комитету, в чем стороны согласны и в чем они расходятся. 21 мая Политическому комитету был передан Организационным комитетом один новый пункт, а именно вопрос о внешних сношениях республиканского правительства (см. ниже пункт 14). К чему привело обсуждение различных пунктов повестки в Политическом комитете, излагается ниже.

1. Главные черты федеративной структуры Соединенных Штатов Индонезии, включая вопрос об отношениях отдельных штатов к Федеральному правительству Соединенных Штатов Индонезии и взаимоотношения между отдельными штатами

Этот пункт был передан в подкомитет 2. Мнения сторон по этому вопросу были тщательно рассмотрены в подкомитете 1, когда там обсуждались первоначальные общие рабочие документы сторон (см. S/787, стр. 7 и 8 англ. текста). В подкомитете 2 этот пункт больше не рассматривался.

2. Главные черты структуры Нидерландско-Индонезийского Союза

Этот пункт был передан в подкомитет 2, который представил 10 мая предварительный доклад Политическому комитету. Доклад показал, что стороны придерживаются сходных мнений по следующим пунктам:

- а) Убеждение, что в случае если Конференция представителей Королевства Нидерландов и будущих Соединенных Штатов Индонезии отойдет от главных контуров структуры Союза, как они будут намечены в качестве элемента политического соглашения, то будет изъято самое основание, на котором покоится это политическое соглашение.
- б) Партнеры по Союзу должны быть суверенны, независимы и взаимно-полезны, и следует подать заявление о приеме Соединенных Штатов Индонезии в Организацию Объединенных Наций.
- с) Учреждение, по возможности безотлагательно после заключения политического соглашения, Специального комитета, который, по изучении этого вопроса, должен заняться составлением проекта Статута Союза и представить его Конференции для выработки окончательной редакции этого Статута.
- д) По своему характеру Союз не должен быть сверх-государством, а основной сферой его деятельности должно быть служение общим интересам партнеров путем сотрудничества между ними, что должно во всяком случае включать внешние сношения и оборону страны, а также, поскольку это будет необходимо, финансы и вопросы экономического и культурного характера. Все эти вопросы будут разработаны более подробно в Статуте Союза.
- е) Необходимость включения в Статут таких положений, которые обеспечат: длительное сотрудничество между двумя партнерами; права сторон по отношению друг к другу и выполнение взаимных обязательств; готовность оказывать друг другу помощь; взаимное пользование правами гражданства Нидерландов и Индонезии; поддержание в обеих частях Союза основных прав человека и свобод.
- ф) Назначение главы Союза и формирование органов Союза на основе паритета, за исключением соответствующих случаев и с

взаимного согласия.

g) Состав высших, ответственных, исполнительных органов с тем, чтобы министры представляли обе стороны и ведали делами, которые входят в компетенцию Союза.

h) Министры ответственны за политику, касающуюся дел Союза, перед учреждениями того из партнеров, которого они представляют.

i) При выработке окончательной редакции Статута Союза, Конференция должна обсудить меры, необходимые для поощрения сотрудничества между министрами, представляющими стороны в отношении дел, касающихся Союза, и представительными учреждениями каждого из партнеров.

j) Учреждение Союзного суда, составленного из высших судей от каждого из партнеров.

k) Принципиальное решение, что каждый из партнеров будет покрывать половину расходов органов Союза, а что касается стоимости общей обороны, то расходы на нее могут быть разложены на основании отдельного соглашения.

Предварительный доклад подкомитета 2 указал также на следующие пункты, по которым еще не достигнуто взаимопонимание:

a) Вопрос о том, следует ли в Статуте Союза говорить о партнерах не только как о "независимых", но и как о "суверенных".

b) Состав представительства Соединенных Штатов Индонезии на Конференции при выработке окончательной редакции Статута Союза.

c) Порядок установления новой конституционной структуры.

d) Статус тех частей Индонезии, которые не присоединяются к Соединенным Штатам Индонезии.

e) Включение в Статут таких положений, которые обеспечат надлежащее управление в обеих частях Союза.

- f) Как именовать высшие, ответственные, исполнительные органы Союза и каков должен быть их характер.
- g) Вопрос о том, следует ли считать главу Союза органом Союза.
- h) Как должны называться и в каком порядке издаваться законы, касающиеся дел Союза.
- i) Права самого Нидерландско-Индонезийского Союза на участие в международных делах.
- j) Юрисдикция Союзного суда.
- k) Включение в Статут процедуры для разрешения тех случаев, по которым в Союзном суде мнения разделились поровну.

По этому пункту повестки дальнейших обсуждений не происходило после представления предварительного доклада.

3. Главные черты положений Конституции Соединенных Штатов Индонезии, касающихся следующих вопросов:

- a) Право на самоопределение и самоуправление.
- b) Права и обязанности отдельных штатов.
- c) Разделение прав и обязанностей между Соединенными Штатами Индонезии и входящими в них отдельными штатами.
- d) Права человека и свободы, о которых говорится в Уставе Организации Объединенных Наций.
- e) Права меньшинств.
- f) Гражданство.
- g) Отправление правосудия.

Этот пункт повестки был передан в подкомитет 2. Ранее имевшее место в подкомитете 1 обсуждение показало, что существует общее согласие относительно вышеприведенных подпунктов (a), (b) и (c). Остальные положения были рассмотрены в подкомитете 2, но результаты этого не были еще сообщены Политическому комитету.

4. Главные черты мероприятий по обороне и обеспечению внутренней безопасности в пределах Соединенных Штатов Индонезии

Этот пункт повестки был передан в подкомитет 3, который представил 10 мая Политическому комитету предварительный доклад относительно внутренней безопасности. Доклад этот показал, что по нижеследующим вопросам стороны придерживаются сходных мнений:

- а) Основные принципы организации полицейских сил для будущих Соединенных Штатов Индонезии предусматривают, что поддержание внутренней безопасности будет основной обязанностью полиции, тогда как главной задачей армии будет оборона страны, но в тех случаях, когда местные беспорядки достигают таких размеров, что они не могут быть подавлены полицией, то может оказаться необходимой помощь армии.
- б) Задача полиции по обеспечению, если необходимо применяя силу, соблюдения гражданами закона в основном лежит на самих Штатах, однако, ограниченные полицейские функции должны быть возложены и на федеральные власти, для чего в их распоряжение, как правило, будут назначаться чины полиции отдельных штатов.
- с) Учреждение федерального бюро сыска в ведении начальника федеральной полиции.
- д) В принципе будущая организация полицейских сил отдельных штатов является делом самих штатов, однако, рекомендуется, чтобы эта организация во всех штатах проводилась на сходных основаниях.

Доклад подкомитета 3 также указал на нижеследующие пункты, по которым не было достигнуто соглашение:

- а) Вопрос о том, следует ли разделить предупредительные и карательные функции федеральной полиции, а потому какому органу или органам следует поручить руководство работой полиции.

б) Если в случае серьезных беспорядков, возникших в переходный период, имеющиеся полицейские силы оказались бы недостаточными для того чтобы справиться со своими обязанностями, следует ли обращаться к вооруженным силам, находящимся в ведении центрального правительства, или к армии Республики.

с) Вопрос о том, следует ли республиканской армии продолжать свое существование во время переходного периода.

Политический комитет решил отложить обсуждение доклада подкомитета 3. относительно внутренней безопасности впредь до получения от этого подкомитета доклада, касающегося обороны. Этот последний вопрос рассматривается сейчас в подкомитете.

5. Будущий статус автономных туземных княжеств Индонезии

Этот пункт повестки был передан в подкомитет 2. Соглашения во время обсуждения его в подкомитете достигнуто не было, и в настоящее время стороны готовят доклад Главному комитету с изложением их точек зрения.

6. Главные черты мероприятий по сотрудничеству в деле обороны в рамках Нидерландско-Индонезийского Союза

Этот пункт повестки был передан в подкомитет 3. Обсуждение его происходит в настоящее время в подкомитете.

7. Состав Учредительного собрания, его задачи и порядок его созыва

Этот пункт повестки был передан в подкомитет 4. Общее рассмотрение его в подкомитете закончено и подкомитет составляет сейчас доклад относительно того, на чем соглашаются и на чем расходятся стороны.

8. Права, обязанности, ответственность, полномочия и поряд-
док работы Временного федерального правительства

Этот пункт повестки был передан в подкомитет 2 и рас-
сматривался в подкомитете одновременно с пунктами 9 и 12.
Стороны определили свои позиции и теперь приступили к обсужде-
нию ряда вопросов, по которым нет соглашения.

9. Участие республиканского правительства во Временном фе-
деральном правительстве

Этот пункт повестки был передан в подкомитет 2 и рас-
сматривался подкомитетом одновременно с пунктами 8 и 12.

10. Меры по обеспечению свободного волеизъявления народа на
Яве, Суматре и Мадуре по вопросу об отношении этих тер-
риторий к Соединенным Штатам Индонезии

Этот пункт повестки был передан в подкомитет 4. Общие
положения обсуждались вместе с пунктом 7, а теперь приступле-
но к детальному рассмотрению отдельных вопросов.

11. Процедура разграничения штатов на Яве, Суматре и Мадуре
(путем плебисцита или иным методом).

Этот пункт был передан в подкомитет 4, который предста-
вил 11 мая доклад Политическому комитету. Из доклада явствует
что стороны не пришли к соглашению ни относительно места, ни
в отношении времени для проведения плебисцита, предусмотрен-
ного Ренвилльскими соглашениями для разграничения штатов на
Яве, Суматре и Мадуре. Хотя Ренвилльские соглашения пре-
дусматривают также возможность соглашения сторон относи-
тельно какого-нибудь другого метода для выяснения желаний
народа, подкомитет не попытался найти другой какой-либо ме-
тод для этого.

Когда доклад подкомитета 4 обсуждался 10 мая в Политическом комитете, стороны заявили, что они были бы рады получить любое предложение, которое Комитет добрых услуг пожелал бы сделать в частном порядке для того, чтобы попытаться сблизить их точки зрения. Однако обсудив это заявление с процедурной точки зрения, Комитет указал 17 мая сторонам, что если бы он сделал им предложения в частном порядке, то, на основании правил процедуры Конференции, это предложение не могло бы быть занесено ни в какой документ, имеющий официальное значение, а потому Комитет не смог бы потом включить его в свой доклад Совету Безопасности.

Нидерландская делегация была того мнения, что Комитет добрых услуг должен бы сделать официальное предложение сторонам лишь после того, как этот вопрос был полностью рассмотрен в частном порядке. Если принять такую процедуру, то можно было бы выяснить отношение сторон к намеченному предложению Комитета в частном порядке. Если бы обе стороны отнеслись к нему одобрительно, то можно было бы приступить к формальному обсуждению этого предложения.

Учтя эту сторону вопроса, республиканская делегация была того мнения, что Комитет всегда должен быть свободен в решении, что он будет сообщать Совету Безопасности, а потому республиканская делегация стояла за то, чтобы предложения Комитета были сделаны в официальном порядке. Только в том случае, если нидерландская делегация определенно отказалась бы принять эти предложения в какой-либо другой форме, республиканская делегация согласилась бы принять предложения Комитета по этому вопросу в частном порядке.

Когда председатель попросил нидерландскую делегацию разъяснить, согласится ли она принять лишь предложение, сделанное в устной форме, представитель этой делегации ответил, что делегация согласна на это в отношении разбираемого вопроса. Поэтому, Комитет решил сделать сторонам предложение по этому вопросу в частном порядке, отметив, однако, желательность включения его предложений в протокол, когда только это возможно. Дальнейшего обсуждения этого пункта повестки не было.

12. Мероприятия, имеющие в виду сотрудничество сторон во время переходного периода

- а) Передача функций управления, которые будут выполняться Нидерландами, в качестве суверенной власти, в переходный период;
- б) передача тех функций управления, которые в настоящее время не касаются членов будущих Соединенных Штатов Индонезии;
- с) восстановление прав, принадлежащих Нидерландской Индии в целом или "третьей стороне".

Этот пункт повестки был передан в подкомитет 2 и рассматривался там одновременно с пунктами 8 и 9 (см. выше).

13. Главные черты мероприятий, имеющих в виду отправление правосудия в пределах Нидерландско-Индонезийского Союза

Этот пункт повестки был передан в подкомитет 2 и обсуждался в связи с пунктом 2 (см. выше).

14. Внешние сношения республиканского правительства

Во время обсуждения общих рабочих документов сторон в подкомитете 1 стало ясно, что стороны не пришли к соглашению по вопросу относительно поддержания внешних сношений республиканским правительством. Когда доклад подкомитета рассматривался 7 апреля, глава республиканской делегации заявил, что насколько он знает, в планы республиканского правительства не входило расширять существующие внешние сношения; это заявление он позднее подтвердил, по просьбе нидерландской делегации, после консультации со своим правительством. Тогда глава нидерландской делегации выразил мнение, что это заявление являлось полезным шагом в правильном направлении, но что весь вопрос о внешних сношениях Республики должен быть тщательно обсужден в ближайшем времени.

21 мая этот вопрос был передан, по просьбе нидерландской делегации, в Политический комитет в порядке спешности, и представитель нидерландской делегации дал подробное изложение позиции, занимаемой в этом вопросе его делегацией. Республиканская делегация сохранила за собой право дать ответ на следующем заседании. 27 мая нидерландская делегация обратилась с письмом к Комитету по поводу появившихся в печати сообщений относительно установления дипломатических сношений между Союзом Советских Социалистических Республик и Республикой, и это письмо также обсуждалось на следующем заседании Политического комитета 28 мая, причем республиканская делегация ответила на нидерландское заявление. Представитель Нидер-

ландов сохранил за собой право ответить на общее заявление представителя Республики после того, как он сможет ознакомиться с ним в письменной форме. Он заявил, что сведения, представленные республиканской делегацией относительно сообщений об установлении дипломатических сношений между Союзом Советских Социалистических Республик и Республикой, были совершенно и вполне неудовлетворительны и выразил надежду, что республиканская делегация сможет немедленно дать ему дополнительные сведения. 29 мая республиканская делегация препроводила в Комитет добрых услуг копию письма, адресованного нидерландской делегации, в котором говорилось, что республиканское правительство еще не знало, что именно означает сообщение о соглашении между Союзом Советских Социалистических Республик и Республикой. К моменту окончания подготовки настоящего доклада дальнейших обсуждений этого вопроса в Политическом комитете не происходило. Однако, Комитет добрых услуг слышал, что ответ республиканской делегации не удовлетворил нидерландскую делегацию, которая придает самое серьезное значение быстрейшему разрешению этого вопроса, и передала его на рассмотрение правительства Нидерландов.

ГЛАВА III

РАБОТА КОМИТЕТА ПО СОЦИАЛЬНЫМ И АДМИНИСТРАТИВНЫМ ВОПРОСАМ

В последнем предварительном докладе были даны подробности соглашения, достигнутого сторонами по следующим двум пунктам повестки: интересы правительственных служащих одной из сторон, находящихся в настоящее время на территории, контролируемой другой стороной и освобождение заключенных, которые не были взяты, как военнопленные. 12 мая Комитет по социальным и административным вопросам решил, что для того чтобы согласовать эти вопросы с работой Конференции, следует представить в Организационный комитет, для передачи пленарному заседанию Конференции, доклад, касающийся достигнутых соглашений, а также тех шагов, которые приняты для проведения их в жизнь. В настоящее время соглашение по обоим вопросам формулируется путем обмена письмами, излагающими условия соглашения между правительствами Нидерландской Индии и Республики.

Сейчас на повестке Комитета имеются два других вопроса. Что достигнуто при рассмотрении их указывается ниже:

1. Возвращение на Западную Яву военного персонала Республики, который был эвакуирован и демобилизован.

Этот пункт был передан Комитету по социальным и административным вопросам 30 марта. На своем втором заседании 1 апреля Комитет по социальным и административным вопросам назначил подкомитет, состоящий из представителей сторон, для изучения этого вопроса совместно с представителями их делегаций в Комитете по вопросам безопасности.

На восьмом заседании, 4 июня, подкомитет сообщил, что достигнута некоторая степень соглашения, но необходимо дальнейшее обсуждение для того, чтобы преодолеть все еще существующие расхождения в мнениях. Полный доклад ожидается в ближайшем времени.

2. Возвращение эвакуированных и разобренных семейств с территорий, контролируемых одной из сторон, на территорию, контролируемую другой стороной.

15 мая Организационный комитет передал этот пункт повестки в соединенный подкомитет двух комитетов, по социальным и административным вопросам и по вопросам безопасности, для изучения и представления доклада Комитету по социальным и административным вопросам.

Подкомитет, составленный из представителей обеих сторон, был учрежден 21 мая и еще не представлял доклада.

ГЛАВА IV

РАБОТА КОМИТЕТА ПО ФИНАНСОВЫМ И ЭКОНОМИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ

Рассмотрение пунктов повестки и вопросов, порученных вниманию Комитета по экономическим и финансовым вопросам, происходило в период, покрываемый настоящим докладом, главным образом, в рабочих группах экспертов и в подкомитетах, составленных из представителей сторон. Главный Комитет собирался только три раза и эти его заседания были посвящены, главным образом, обсуждению и принятию технических докладов подкомитетов, причем последним было рекомендовано ускорить их работу. Что было достигнуто при обсуждении пунктов повестки в Комитете по экономическим и финансовым вопросам, указано вкратце под нижеследующими двумя заголовками:

I . ГЛАВНЫЕ ЗАДАЧИ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ ИНДОНЕЗИИ И НИДЕРЛАНДСКО-ИНДОНЕЗИЙСКОГО СОЮЗА В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ФИНАНСОВЫХ ВОПРОСОВ

Нового доклада Главному комитету не было представлено, но Комитет был извещен, что подкомитет 3 готов представить доклад в ближайшем будущем. Было указано, что еще не достигнуто соглашение по ряду вопросов, как например:

- а) правила по контролю размена иностранной валюты в пределах Соединенных Штатов Индонезии, а также в переходный период;
- б) налажение импорта и экспорта и правила, относящиеся к таковым, в те же периоды;
- с) сотрудничество между Нидерландами и Соединенными Штатами Индонезии в области торговой политики Союза;

- d) правила, касающиеся восстановления в правах на имущество, принадлежащее иностранцам, в частности в отношении существующих запасов продуктов;
- e) организация распределения товаров во время переходного периода и в будущих Соединенных Штатах Индонезии.

П. ВОЗОБНОВЛЕНИЕ ТОРГОВЫХ И ЭКОНОМИЧЕСКИХ СНОШЕНИЙ НА ОСНОВАНИИ СОГЛАШЕНИЯ О ПЕРЕМИРИИ

Пункты, отнесенные к этой категории, имеют дело, в общем, с правилами и мероприятиями по восстановлению торговли, транспорта, связи, энергетических ресурсов и коммунального обслуживания, нарушенных установлением линии статус-кво. Некоторые из этих вопросов касаются соглашений, которые должны быть заключены еще до создания федерации, а также после учреждения Соединенных Штатов Индонезии; эти вопросы также рассматриваются указанными подкомитетами.

1. Транспорт, связь и коммунальное обслуживание

Подкомитет 2, которому было поручено заниматься техническими вопросами временного и местного характера, представил на одобрение Комитета по экономическим и финансовым вопросам шесть докладов, относительно тех мер, которые необходимо предпринять для обеспечения возобновления нормальной работы коммунального обслуживания, нарушенной созданием линии статус-кво. На основании доклада о ходе работ, представленного 8 июня, рассмотрение различных вопросов в подкомитете 2 привело к следующим результатам:

- a) Шоссейные пути. Обсуждение технических условий для открытия этих путей было закончено за исключением того, что касается некоторых дорог на Суматре, о состоянии которых сведений не получено.

- b) Дорожный транспорт. Достигнуто соглашение по техническим и правовым вопросам (в принципе) и обсуждение закончено.
- c) Железные дороги. Соглашение относительно технических правил движения по железным дорогам и обслуживания поездов закончено; продолжаются обсуждения технических условий для открытия движения по большему числу железнодорожных линий.
- d) Телефон, телеграф и радиосвязь
Достигнуто соглашение относительно технических требований, необходимых для возобновления работы этих видов связи.
- e) Почта. В скором времени ожидается доклад подкомитета, из которого видно, что соглашение еще не достигнуто.
- f) Ирригация и водоснабжение. Достигнуто полное соглашение относительно возобновления нормальной работы этих видов обслуживания в результате перемирия. Продолжаются обсуждения по поводу соглашений на время до образования федерации и на период после создания Соединенных Штатов Индонезии.
- g) Электричество. Соглашение, касающееся снабжения электрической энергией и восстановления разрушенных линий высокого напряжения, достигнуты во всем за исключением инспекции электростанции Каликонто (Мандалан и Симап).
- h) Открытие дополнительных коридоров для частного движения через линию статус-кво в Северной Суматре.
Обсуждения отложены впредь до окончания рассмотрения

технических условий.

- i) Восстановление прав, принадлежащих Нидерландской Индии в целом (правительственные сооружения и государственное имущество). Обсуждения отложены впредь до заключения соглашения в Политическом комитете по пункту 12 (с), касающемуся восстановления прав, принадлежащих Нидерландской Индии в целом или третьей стороне.
- j) Соглашения относительно права собственности, контролирования и управления коммунальным обслуживанием в будущих Соединенных Штатах Индонезии, а также и в период до учреждения федерации. Обсуждения отложены впредь до заключения соглашения в Политическом комитете по пункту 12 (с) повестки.
- к) Горнопромышленность. В скором времени ожидается соглашение относительно общих принципов, касающихся федерального управления горной промышленностью и наблюдения за вулканами в будущих Соединенных Штатах Индонезии. Соглашения в этой области на время до учреждения федерации достичь не удалось.
- г) Обслуживание портов. Рассмотрение вопроса о федеральном управлении портами уже начато.
- и) Метеорологическая служба. Обсуждение вопроса о метеорологической службе уже начато.

Подкомитет 2 обсуждает вопрос относительно общего соглашения об оказании сторонами помощи друг другу в области технической реконструкции. Те соглашения, которые одобрены Комитетом, переданы в соответствующие административные департаменты.

правительств Республики и Нидерландской Индии для проведения их в жизнь, но во многих случаях осуществление их зависит от соглашения по другим вопросам в Политическом комитете и в Комитете по вопросам безопасности. Комитет добрых услуг обратил внимание на то, что он не получил от сторон сведений относительно успехов в деле осуществления вышеуказанного соглашения. Поэтому, 29 мая было достигнуто соглашение по поводу того, что стороны должны держать Комитет в курсе того, что касается прогресса проведения в жизнь условий этого соглашения.

2. Морские сообщения и авиация

Подкомитет 4, который был назначен для рассмотрения вопросов, касающихся общих принципов в области экономики и валюты, занимался рассмотрением вопросов о морских сообщениях и авиации. По просьбе Комитета добрых услуг, подкомитет сообщил 14 мая, в спешном порядке, Комитету по экономическим и финансовым вопросам о ходе его работ. Нидерландская делегация была того мнения, что нельзя достичь соглашения о морских сообщениях пока нет соглашения также относительно воздушного сообщения, тогда как республиканская делегация считала, что соглашение о морских сообщениях могло бы вступить в действие немедленно, независимо от соглашения о воздушных сообщениях, но по последнему вопросу надо продолжать обсуждения. Комитет добрых услуг внес несколько предложений о порядке процедуры, которые обсуждались сторонами в подкомитете. 8 июня подкомитет сообщил, что соглашение о немедленном возобновлении движения по морю было достигнуто в принципе, но, если соглашение о воздушном сообщении не будет заключено в течение одного месяца, то и соглашение о морских сообщениях должно быть пересмотрено. Подробности положений, которыми должно руководствоваться сообщение по морю, будут сообщены подкомитетом Комитету по экономическим

и финансовым вопросам.

3. Экспорт и импорт Республики Индонезии

19 апреля 1948 г. Организационный комитет передал в Комитет по экономическим и финансовым вопросам меморандум республиканской делегации, касающийся частичного прекращения действия правил на время перемирия в отношении ввоза тех товаров, которые необходимы для реконструкции территории, контролируемой Республикой. На шестом заседании Комитета по экономическим и финансовым вопросам, 14 мая, был выделен подкомитет 6, на который было возложено рассмотрение всех вопросов, касающихся импорта и экспорта Республики Индонезии в порядке проведения в жизнь соглашения о перемирии. Республиканская делегация представила перечень импортных товаров, необходимых для реконструкции. Нидерландская делегация в ответ на это представила список тех предметов, на ввоз которых могут выдаваться разрешения, на основании существующих правил. Обсуждение этого вопроса продолжается, так как существует значительная разница между двумя списками.

4. Некоторые особые и местные экономические проблемы

а) Сотрудничество в деле эксплуатации сахарных заводов на территории, контролируемой Республикой, во время рабочего сезона 1948 года

При проведении в жизнь своих планов по возобновлению производства сахара на своей территории, республиканское правительство столкнулось с серьезными затруднениями из-за недостатка вспомогательных материалов, необходимых в работе сахарных заводов, и недостатка текстиля, который является частью уплаты за аренду земельных участков, занятых под сахарным тростником. Поэтому, республиканская делегация просила через

Комитет добрых услуг о сотрудничестве нидерландских властей в деле эксплуатации сахарных заводов в течение рабочего сезона 1948 года. Вопрос был передан в Комитет по экономическим и финансовым вопросам, который назначил подкомитет 5 для рассмотрения его. Судя по докладу о ходе работ, представленному 8 июня, нидерландская делегация держится того мнения, что просимая помощь может быть оказана ~~лишь~~ владельцами лишь после того, как они вернутся на свои заводы, восстановленными в своих правах, тогда как республиканцы держались того мнения, что эти два вопроса должны рассматриваться в отдельности. Комитет еще не представил окончательного доклада.

в) Перевозка сахара из республиканских территорий в Бантам

Население Бантама, территории на западном берегу Явы, контролируемой Республикой, страдало от острого недостатка сахара; поэтому, республиканское правительство просило содействия Комитета добрых услуг в переговорах относительно условий, на которых можно было бы отправить необходимое количество сахара, имеющегося в запасе на Центральной Яве, транзитом через территорию, контролируемую Нидерландами. После предварительного рассмотрения этого вопроса нидерландской делегацией, он был передан в подкомитет 4 Комитета по экономическим и финансовым вопросам 14 мая. 8 июня подкомитет сообщил Главному комитету, что обсуждение продолжается и что нидерландская делегация предложила другой метод решения проблемы, а именно, путем предоставления сахара из территорий, контролируемых Нидерландами, в обмен на местные продукты. Республиканская делегация считала, что хотя бы некоторая часть сахара должна быть отправлена с территории, находящейся в ведении Республики, на Центральной Яве в обмен на продукты Бантама, которые нужны в Центральной Яве.

с) Разорение имений и ущерб, нанесенный другого вида имуществу в Южном Маланге и в других районах территории, контролируемой Республикой.

На седьмом заседании Комитета по экономическим и финансовым вопросам, состоявшемся 29 мая, нидерландская делегация представила подробные сведения о разорении ряда имений, находящихся на территории, контролируемой Республикой, и просила, чтобы Комитет добрых услуг озабочился выяснением на месте, представителями обеих сторон, совершенного разрушения. Доклад Комиссии, образованной республиканским правительством для расследования этого вопроса и принятия надлежащих мер, был представлен на следующем заседании, 8 июня, но был признан нидерландской делегацией не вполне удовлетворительным. Так как республиканская делегация не могла согласиться на включение нидерландских представителей в состав группы по расследованию, Комитет добрых услуг согласился обдумать возможность выполнения этого обследования самим Комитетом.

ГЛАВА V

РАБОТА КОМИТЕТА ПО ВОПРОСАМ БЕЗОПАСНОСТИ

За то время, к которому относится настоящий доклад, Комитет по вопросам безопасности собирался на заседания только два раза, так как большинство вопросов рассматривается подкомитетами. Какие результаты достигнуты при рассмотрении вопросов, стоящих на повестке Комитета, указано ниже :

1. Определение линии статус-кво

Письмом от 6 мая Комитет добрых услуг, действуя на основании совета своих военных сотрудников, обратил внимание делегаций обеих сторон на три случая разногласий, которые возникли по вопросу о том, где должна проходить линия статус-кво в районах Клоанг, Медан, и Педанг на Суматре, согласно общему соглашению, достигнутому в начале марта.

Вопрос об этих разногласиях был передан в подкомитет 1 Комитета по вопросам безопасности, который раньше занимался проблемой определения линии статус-кво и подкомитет сделал доклад Комитету 2 июня.

Что касается района Паданга, подкомитет сообщил, что расхождение касается вопроса, не имеющего большого значения, а потому рекомендовал разрешить его на месте. Комитет по вопросам безопасности одобрил эту рекомендацию, в результате чего была устроена встреча местных начальников вооруженных сил. Сведения о результатах этих встреч еще не получено.

Что касается разногласий в районах Медана и Клоанга, где расходятся мнения по поводу того, соответствуют ли соглашения заключенные на месте, положениям соглашения о перемирии, а если они не соответствуют, то их следует изменить так, чтобы

была достигнута согласованность,, то в подкомитете не удалось прийти к одинаковому заключению. После обсуждения в Комитете по вопросам безопасности, предложение республиканской делегации, чтобы линия статус-кво в этих районах осталась такой, как она обозначена на месте, было передано в подкомитет для дальнейшего рассмотрения.

2. Освобождение лиц, которые были задержаны как военнопленные

При том, что вопрос о "пропавших без вести лиц нидерландского происхождения" точно не выяснен и продолжаются попытки обнаружить таковых, работа по освобождению тех, кто содержался в качестве военнопленных, развивается успешно. Как это раньше было сообщено, шесть нидерландских пленнх, задержанных республиканским правительством, были освобождены и вернулись на территорию, контролируемую Нидерландами, на делегатском поезде 3 мая. На девятом заседании Комитета по вопросам безопасности, 20 мая, нидерландская делегация сообщила, что за время с 19 июля 1947 г. до 9 апреля 1948 г. было освобождено 7.555 республиканских пленнх, а после 9 апреля было возвращено 1.659 таких пленнх. Другая группа в составе одной тысячи человек была подготовлена к возвращению в конце мая или в начале июня. На десятом заседании Комитета по вопросам безопасности, 2 июня, было также достигнуто соглашение о том, что четыре или пять из находившихся ранее на Мадуре офицеров республиканской армии, которые в настоящее время задержаны нидерландскими властями, и об освобождении которых республиканская делегация просила Организационный комитет, будут освобождены вместе с другими пленными. Соглашаясь на просьбу республиканской делегации, нидерландская делегация выразила готовность попытаться вернуть следующую группу пленнх на их территорию.

На десятом заседании Комитета по вопросам безопасности представители Комитета добрых услуг предложили посетить лагеря для пленных с тем, чтобы получить ясную картину о положении этого вопроса. Это предложение было поддержано республиканской делегацией, но нидерландская делегация заявила, что за содержание этих пленных отвечают исключительно нидерландские власти, а потому не могут разрешить никакого вмешательства. Нидерландский представитель добавил, что лагеря были посещены представителями Международного Красного Креста и что, в некоторых случаях, пленные выразили желание не возвращаться к себе домой.

3. Эвакуация семейств военнослужащих и вопрос об их благосостоянии в настоящий момент

Проведение в жизнь соглашения по этому вопросу, о чем сообщалось в предыдущем предварительном докладе Комитета, продолжалось в течение того периода, который покрывается настоящим докладом. За время с 26 апреля до 20 мая были эвакуированы на территорию, контролируемую Нидерландами, две группы семейств Королевской армии Нидерландской Индии, в составе 551 человека, а в то же время три группы семейств служащих в республиканской армии, в числе 599, были перевезены на территорию, контролируемую Республикой.

4. Распоряжения по отношению к гражданам Японии и Германии, находящимся в настоящее время на территории, контролируемой Республикой.

На девятом и десятом заседаниях Комитета по вопросам безопасности, состоявшихся соответственно 20 мая и 2 июня, представители сторон в подкомитете 5, который занимается этим вопросом, сделали доклад о ходе работ. В принципе, республиканская делегация согласилась на выдачу японских и германских граждан,

но еще не решено каким властям они должны быть породаны. Что касается граждан Германии, то республиканская делегация считала, что те из них, которые не виновны в преступлениях войны или не сражались против союзников, с юридической и гуманитарной точки зрения, не подлежат применению тех общих правил, которые могут быть установлены Комитетом по вопросам безопасности.

Хотя обе стороны согласились, что республиканская делегация должна представить полный список этих граждан, мнения все же расходились относительно того следует ли обсуждать или определять статус этих граждан до того, как они будут породаны, или после этого.

31 мая 1948 г. республиканская делегация представила свой первый предварительный список граждан Японии и Германии, который включал 29 граждан Германии и 10 граждан Японии, которые находятся в настоящее время на республиканской территории, и 52 гражданина Японии, которые находились на Западной Яве до начала действий нидерландских вооруженных сил 21 июля 1947 г., и местонахождение которых в данный момент не представляется возможным выяснить. Выразив свое удивление, нидерландский представитель указал на то, что список, представленный республиканцами, значительно отличается от того, который находится в распоряжении нидерландских властей. Нидерландский представитель подчеркнул сложность этой проблемы и добавил, что выдача граждан вражеских стран являлась обязательством Нидерландов, как одного из союзников. Вопрос этот все еще рассматривается в подкомитете 5.

5. Расширение демилитаризованных зон

На первом заседании подкомитета 60, который был учрежден 23 апреля для того, чтобы рассмотреть вопрос о расширении демилитаризованных зон, и был составлен из представителей сторон с участием старшего военного сотрудника Комитета, республиканский представитель высказал мнение, что следует приложить усилия к тому, чтобы расширить, по возможности безотлагательно, демилитаризованные зоны, по крайней мере до пяти километров в каждую сторону от линии статус-кво, так как короткое расстояние, разделяющее силы сторон, повело к беспорядкам, в результате чего социальная и экономическая жизнь в этих районах заглохла. Однако, нидерландский представитель заявил, что по мнению Главнокомандующего нидерландскими силами, ввиду продолжающихся случаев инфильтрации, шпионажа и т.д., он не может согласиться на расширение этих зон в настоящее время. Подкомитет доложил Комитету по вопросам безопасности на его девятом заседании, 20 мая, что нидерландский представитель заявил, что он не может обсуждать этого вопроса в настоящее время ввиду распоряжения, отданного Главнокомандующим нидерландскими силами. После обсуждения этого вопроса в подкомитете и в Комитете по вопросам безопасности, старшие военные сотрудники сообщили Комитету добрых услуг, что по их мнению, расширение этих зон в данное время нежелательно, за исключением немногих мест, так как это повлекло бы за собой скорее увеличение, а не уменьшение "мертвых районов". Поэтому, Комитет решил предложить, чтобы группа, состоящая из представителей Комитета добрых услуг, республиканской и нидерландской делегаций, посетила демилитаризованные зоны с целью выяснения действительного положения. На десятом заседании

Комитета по вопросам безопасности, 2 июня, республиканский представитель поддержал это предложение. Нидерландский представитель высказал мнение, что в настоящем положении нет ничего экстренного, что оправдывало бы намеченное посещение, но согласился обратить внимание на этот вопрос нидерландского командования.

6. Временное использование военных служащих в роли гражданской полиции

Этот пункт повестки, который был предложен республиканской делегацией, и передан в Комитет по вопросам безопасности Организационным комитетом, обсуждался в первый раз на десятом заседании этого Комитета, 2 июня. Республиканский представитель заявил, что так как согласно условиям перемирия общие положения предусматривают постепенную замену военнослужащих, использованных в качестве полиции, чинами гражданской полиции, эта замена должна производиться по мере того, как это будут допускать условия в демилитаризованных зонах или в отдельных частях этих зон. Согласно распоряжению, отданному 14 февраля, республиканское правительство должно бы в скором времени закончить смену военного персонала гражданской полицией.

Нидерландский представитель, с другой стороны, высказал мнение, что ввиду продолжающихся случаев грабежа, запугивания и т.д., положение в демилитаризованных зонах и позади их еще не допускает такой смены в крупном масштабе, хотя в демилитаризованной зоне на нидерландской стороне в некоторых районах Центральной Явы гражданская полиция уже сменила военнослужащих. Однако, нидерландский представитель добавил, что его делегация была бы готова пересмотреть свое мнение по этому поводу, если бы гражданские власти сообщили ей, что положение стало

значительно благоприятнее.

7. Утверждения о нарушениях соглашения о перемирии

Утверждения о нарушениях соглашения о перемирии продолжают поступать с обеих сторон. Большая часть жалоб касается якобы происходящей инфильтрации и радиовещаний, имеющих целью подрыв морали; эти жалобы рассматриваются на основании того порядка, который был изложен в предыдущем предварительном докладе. По предложению республиканской делегации, стороны рассматривают в настоящее время возможность учреждения соединенного бюро по записи радиопередач с целью регулирования радиовещаний обеих сторон.

ГЛАВА VI

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ, РАЗЕВРАВИШИЕСЯ НА КОНФЕРЕНЦИИ

Хотя Комитет не хочет включать в доклад подробности по целому ряду вопросов, с которыми пришлось иметь дело Конференции, он считает, что необходимо вкратце упомянуть о них для того, чтобы ознакомить Совет Безопасности с той обстановкой, в которой ведутся переговоры. Во втором предварительном докладе Комитета не говорилось ничего об этих вопросах, но так как частое возникновение их за последнее время делает их более важными в силу дурного влияния на отношения между сторонами, надо сказать о них несколько слов.

Первым в ряду других в этой категории был инцидент, который произошел при приезде Комитета добрых услуг и делегаций обеих сторон на железнодорожную станцию Джокьякарта, когда Конференция впервые прибыла 12 апреля в столицу Республики. Нидерландская делегация утверждала, что члены делегации и их сотрудники подверглись дурному обращению со стороны толпы демонстрантов, которые встретили поезд. Республиканское правительство публично извинилось и инцидент был исчерпан, хотя переговоры были приостановлены на несколько дней, пока разрешался инцидент.

Вопрос об опубликовании известий неоднократно обсуждался в Организационном комитете. Порядок опубликования известий, который вполне удовлетворял бы обе стороны, не был найден и хотя Комитет неоднократно и настоятельно рекомендовал, чтобы стороны были осторожны в отношении опубликования известий, часто получались жалобы от обеих сторон на опубликование другой стороной сведений провокационного характера.

1 мая нидерландская делегация обратила внимание на полученное сообщение о том, что представитель Республики Индонезии,

д-р Тжоа Сик Иен, находясь в Лейк Сокес, обратился к Совету Безопасности, что, по заявлению нидерландской делегации, являлось нарушением того соглашения, которое было заключено делегациями сторон в отношении докладов Совету Безопасности. После продолжительного обсуждения этого вопроса в Организационном комитете, во время которого стороны не достигли соглашения, было выпущено заявление для печати, по предложению Комитета добрых услуг, в котором указывалось, что д-р Тжоа говорил в частном порядке, не имея на то инструкций от республиканского правительства.

22 и 28 мая Организационный комитет обсуждал письмо от республиканской делегации по поводу обысков, производившихся нидерландскими солдатами 19 мая в домах членов республиканской делегации и ее секретариата в Батавии. После того, когда было произведено расследование, на основании которого заместитель председателя нидерландской делегации разъяснил обстоятельства, при которых были произведены эти обыски, он выразил сожаление по поводу происшедшего. После того, когда это заявление было напечатано и передано Комитетом в распоряжение прессы, республиканская делегация признала инцидент исчерпанным. С помощью Комитета добрых услуг было достигнуто соглашение относительно статуса членов той или другой делегации, когда они находятся на территории, контролируемой другой стороной; благодаря этому можно надеяться, что в будущем подобные инциденты не будут повторяться.

S/848/Add.1.
Russian
Page 35

Наконец, в связи с этим, Комитет также обращает внимание на протест республиканской делегации по поводу Федеральной конференции, которая открылась 27 мая в Бандунге; протест обсуждался в Организационном комитете и составил предмет отдельного доклада, представленного Совету Безопасности. (S/842).
